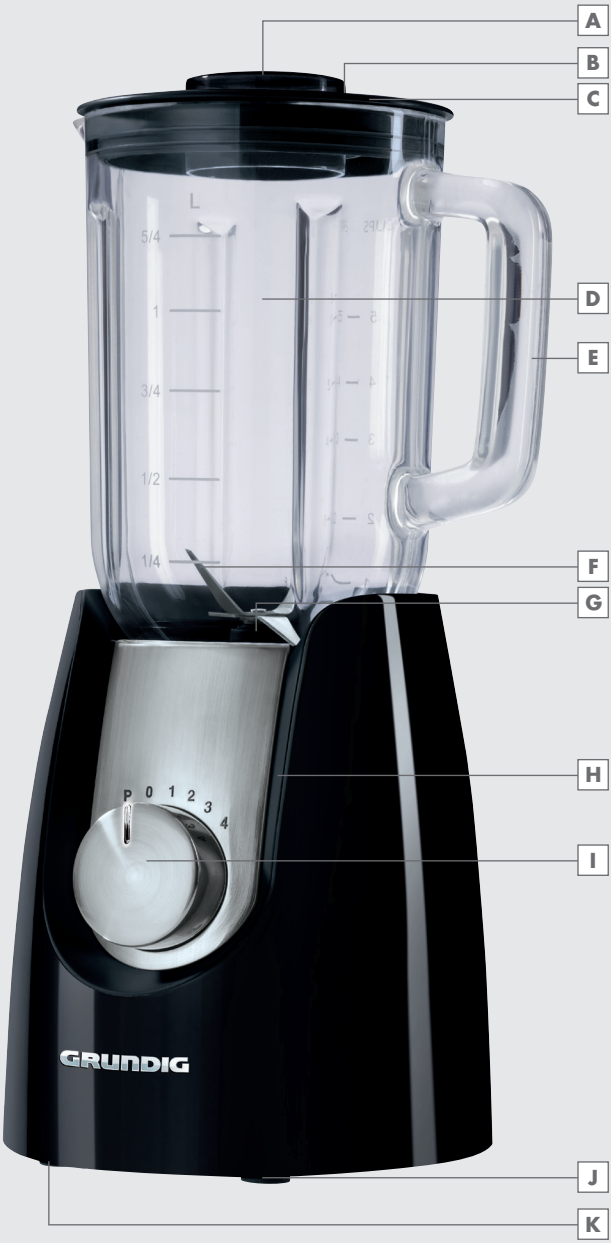
JUG BLENDER

SM 7280

PT

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG


A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
5/4
1
3/4
1/2
1/4
P 0 1 2 3 4
GRUNDIG

PORTUGUÊS 35-40

SEGURANÇA E CONFIGURAÇÃO

Por favor, leia na íntegra manual de instruções antes de usar este aparelho! Siga todas as instruções de segurança para evitar danos devido a uso inadequado!

Guarde o manual de instruções para futuras consultas. Caso este aparelho seja repassado para terceiros, este manual de instruções também o deve acompanhar.

- Este aparelho destina-se apenas à utilização doméstica privada e não é apropriado para serviços de fornecimento de comidas profissionais. Não deve ser utilizado para fins comerciais.
- Não use o aparelho na casa-de-banho.
- Verifique se a voltagem eléctrica no rótulo de características corresponde ao seu fornecimento eléctrico local. A única forma de desligar o aparelho da tomada é puxar a ficha da tomada de parede.
- Para protecção adicional, este aparelho deve ser ligado a um interruptor de protecção contra falha eléctrica doméstico não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Não mergulhe o corpo do motor, o cabo de alimentação ou a ficha eléctrica em água ou outros líquidos. Não mantenha-o sob água corrente. Apenas a tampa e a jarra de vidro podem ser limpas de forma segura com água e líquido de lavar louça no lava-louças.
- Desligue a ficha eléctrica após usar o aparelho, antes de o limpar ou de sair do compartimento e se ocorrerem quaisquer falhas. Não desligue a ficha da tomada puxando pelo cabo.
- Não comprima e nem dobre o cabo de alimentação e nem o friccione em extremidades afiadas, para evitar qualquer dano.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes e chamas abertas.
- Não use cabo de extensão com o aparelho.
- Nunca use o aparelho se o mesmo ou o cabo eléctrico estiverem danificados.
- Os nossos Aparelhos domésticos GRUNDIG estão em conformidade com as normas de segurança aplicáveis; assim, se o aparelho ou o cabo de alimentação estiverem danificados, deverão ser reparados ou substituídos por um centro de assistência autorizado para evitar qualquer perigo. Qualquer trabalho de reparação mal feito ou não qualificado pode trazer perigos e riscos ao utilizador.
- Não desmonte o aparelho em circunstância alguma. Não se aceitam reclamações sobre garantia em caso de danos causados por manuseamento impróprio.
- Mantenha sempre o aparelho fora do alcance de crianças.
- Este equipamento pode ser usado por crianças com idade de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensórias ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou lhes tenha sido dada instrução a respeito da utilização do equipamento de um modo seguro e que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem serem supervisionadas.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver em uso. Deve ter-se um cuidado extremo quando o aparelho estiver a ser usado próximo de crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas.
- Antes de usar o aparelho pela primeira vez, limpe cuidadosamemnte todas as partes que entram em contacto com os alimentos. Consulte os detalhes na secção "Limpeza e cuidados".
- Nunca utilize ou pouse qualquer parte deste aparelho em ou próximo de superfícies tais como fogões a gás, placas de cozedura ou fornos quentes.
- Não use o aparelho para outras finalidades além daquela a que se destina.

SEGURANÇA E CONFIGURAÇÃO

- Nunca use o aparelho em ou próximo de combustíveis ou materiais e locais inflamáveis.
- Utilize o aparelho apenas com as partes fornecidas.
- Não use o aparelho com as mãos húmidas ou molhadas.
- Use sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana, limpa, seca e não escorregadia.
- Certifique-se de que não há qualquer perigo do cabo eléctrico ser acidentalmente puxado ou de alguém tropeçar sobre ele quando o aparelho estiver em uso.
- Coloque o aparelho de tal modo que a ficha esteja sempre acessível.
- A lâmina é muito afiada! Manuseie a unidade de lâmina com o maior cuidado possível, especialmente durante a limpeza, para evitar ferimentos.
- Nunca use o aparelho se a unidade de lâmina estivere danificada e apresentar sinais de desgaste.
- Nunca limpe o aparelho directamente com as mãos.
- Nunca tente utilizar o aparelho sem a tampa.
- Não tente remover a tampa até que as lâminas tenham parado completamente.
- Deve ser usada uma espátula para retirar os ingredientes do copo de vidro. O aparelho deve ser desligado antes de fazer isto.
- Nunca use o aparelho durante mais tempo que o necessário para processar os alimentos.
- Retire sementes, caules e ossos dos alimentos para evitar que a unidade de lâmina e o aparelho fiquem danificados.
- Este aparelho está concebido apenas para curtos períodos de uso e não deve ser usado continuamente por mais de 1 minuto. Após o uso, deixe o aparelho arrefecer completamente.
- Não triture pedaços grandes de cubos de gelo com o aparelho, mas apenas pedaços pequenos.
- Desligue o aparelho e desconecte a ficha da tomada antes de trocar os acessórios ou tocar em partes que estejam em movimento.

NUMA VISTA DE OLHOS

Caro Cliente,

Parabéns por adquirir o seu novo liquidificador SM 7280 da GRUNDIG.

Por favor, leia cuidadosamente as seguintes notas para o utilizador para assegurar que tira o melhor proveito do seu produto GRUNDIG de qualidade durante muitos anos.

Um abordagem responsável!

A GRUNDIG empenha-se em condições de trabalho social contratualmente acordadas, com pagamentos justos tanto para os funcionários internos como para fornecedores. Também damos grande importância ao uso eficiente das matérias-primas com contínua redução do desperdício de várias toneladas de plástico a cada ano Além disso, todos os nossos acessórios estão disponíveis por no mínimo 5 anos.

Para um futuro com mais qualidade.
Por uma boa razão. Grundig.

Controlos e partes

Ver a figura na página 3.

- A Copo de medida/Tampa
- B Abertura da tampa
- C Tampa
- D Jarra de vidro
- E Pêga da jarra
- F Unidade de lâmina
- G Anel de vedação
- H Compartimento do motor
- I Botão de controlo
- J Pés anti-deslizantes
- K Espiral de armazenamento do cabo

FUNCIONAMENTO

Preparação

Atenção

- Desligue o aparelho e desconecte a ficha da tomada antes de trocar os acessórios ou tocar em partes que estejam em movimento.

1 Remova todos os materiais de embalagem e autocolantes e elimine-os de acordo com as normas aplicáveis.

2 Extraia toda a unidade do compartimento do motor H e pouse-a sobre uma superfície nivelada, por exemplo, na banca de cozinha.

3 Agora, ajuste a jarra de vidro D com a abertura voltada para baixo, sobre uma superfície nivelada.

4 Remova a unidade de lâmina F rodando-a cuidadosamente no sentido anti-horário e levantando-a através das laterais da unidade.

Atenção

- Não remova a unidade de lâmina levantando as lâminas.
- A lâmina é muito afiada! Manuseie a unidade de lâmina com o maior cuidado possível, especialmente durante a limpeza, para evitar ferimentos.

5 Liompe todas as partes, com excepção do compartimento do motor, conforme descrito em "Limpeza e cuidados".

6 Depois, torne a montar a jarra misturadora na ordem inversa.

7 Coloque a jarra de vidro D no compartimento do motor H.

Nota

- Certifique-se que os entalhes no fundo da jarra de vidro se encaixam no compartimento do motor.

8 Corte o alimento em pequenos pedaços antes de utilizar o aparelho.

Misturar

1 Pouse o dispositivo sobre uma superfície seca e nivelada. Os pés anti-deslizantes [J] asseguram a estabilidade do aparelho.

2 Certifique-se que o cabo de alimentação está desligado da corrente eléctrica e o botão de controlo [I] está em "0" antes de colocar alimentos na jarra de vidro [D].

3 Retire a jarra de vidro [D] do compartimento do motor [H] levantando-o [D] e abra a tampa.

4 Depois, coloque os ingredientes a serem misturados na jarra de vidro [D]. Os ingredientes devem ter cerca de 2-5 cm de comprimento.

Notas

- Adicione água para verificar se o liquidificador funciona suavemente.
- Misture 3 unidades de alimento duro e 2 unidades de água, para que o liquidificador funcione de forma suave. (ou seja: 60 gr de alimento duro e 40 ml de água)

Atenção

- Não coloque ou misture alimentos ou líquidos quentes na jarra de vidro. Se processar sopas, certifique-se que a temperatura do líquido não excede os 40°C.
- Para processar gelo moído, sugerimos começar com três quartos de gelo na jarra e adicionar 15 ml de água fria potável.
- Não tente moer gelo sem adicionar água na jarra.
- Nunca deixa o liquidificador a funcionar vazio (sem alimentos).
- Nunca deixe o liquidificador funcionar sem a jarra de vidro no encaixe do motor.

5 Feche a tampa [C]. Certifique-se que a tampa/copo de medida [A] está dentro da abertura da tampa e está preso.

6 Coloque a jarra de vidro [D] em posição vertical no compartimento do motor [H].

Atenção

- Nunca mova ou rode a jarra de vidro após estar posicionada correctamente.

7 Ligue a ficha eléctrica à tomada apropriada.

8 A velocidade de corte pode ser variávelmente ajustada com o botão de controlo [I].

Notas

- Para operar o liquidificador em baixa velocidade, rode o botão de controlo [I] para "1".
- Se quiser misturar em alta velocidade, rode o botão de controlo [I] até o nível da velocidade pretendida (2-4).
- Para pulsos curtos da mistura em alta velocidade, rode o botão de controlo [I] para "P". Quando soltar o botão de controlo [I], o liquidificador parará e retornará para "0" automaticamente.
- Se forem adicionados ingredientes durante o processo de mistura, adicione-os através da abertura da tampa [B]. Para fazer isso, retire a tampa/copo de medida [A].

9 Após obter a consistência pretendida dos alimentos misturados, rode o botão de controlo [I] para 0, para desligar o liquidificador.

FUNCIONAMENTO

Atenção

- Nunca funcione o liquidificador por mais de 1 minuto; caso contrário, pode sobreaquecer.
- Após funcionar o aparelho por 1 minuto, deixe-o arrefecer antes de utilizá-lo novamente.
- Certifique-se que o motor está desligado e completamente parado antes de remover a jarra de vidro D do compartimento do motor H.
- Não coloque qualquer utensílio (espátula, garfo, etc.) na jarra de vidro com o liquidificador em funcionamento.

10 Puxe a ficha eléctrica da tomada de parede.

11 Extraia a jarra de vidro D do compartimento do motor H puxando para cima (não tente rodá-la) e abra a tampa C.

12 Remova a tampa e verta a mistura em copos ou outros recipientes.

INFORMAÇÃO

Dicas para misturar

- Para adicionar cubos de gelo a misturar enquanto o liquidificador está em funcionamento, adicione um cubo de cada vez através da tampa A. Espere alguns segundos antes de adicionar o próximo cubo de gelo, para que o liquidificar possa misturar correctamente o gelo.
- Para adicionar alimentos enquanto o liquidificador está em funcionamento, remova a tampa A e vá soltando os ingredientes através da tampa. Procure cortar o alimento em cerca de 2-5 pedaços para que possa passar pela abertura da tampa. Recoloque a tampa A quando tiver terminado de adicionar os ingredientes.
- Ao misturar alimentos sólidos, tais como vegetais crus, carnes cruas ou mal passadas e frutas, corte sempre em pedaços não superiores a 2-5 cm antes de colocá-los na jarra de vidro. Não misture mais que 2 copos destes alimentos de cada vez. Isto acelerará o processo de mistura e reduzirá o desgaste das lâminas do liquidificador.
- Sempre coloque primeiro os ingredientes líquidos na jarra de vidro, a menos que a receita recomende o contrário.
- Para misturar bebidas, coloque todos os ingredientes na jarra de vidro ao mesmo tempo.
- Evite misturar demasiadamente. Normalmente, precisará misturar apenas alguns segundos.
- Misturar demasiado pode deixar o alimento pastoso.

Limpeza e cuidados

Atenção

- Nunca utilize gasolina, solventes, limpadores abrasivos ou objectos metálicos e escovas duras para limpar o aparelho.
- As lâminas da unidade cortadora são muito afiadas! Manuseie as lâminas com o maior cuidado possível para evitar ferimentos.
- Nunca limpe o aparelho directamente com as mãos.

- Limpe o liquidificador após cada utilização. Não deixe restos de alimentos endurecidos sobre ou dentro do liquidificador. Isto dificultará a sua limpeza.
- Não use água a ferver. Os mancais de montagem da lâmina foram fabricados com um lubrificante de vida longa, mas o contacto com água fervente pode danificar esses mancais e diminuir a durabilidade do liquidificador.

1 Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

2 Deixe o aparelho arrefecer.

3 Remova a jarra de vidro [D] do compartimento do motor [H]. Enxágue com água para remover qualquer partícula maior de alimento que se possa ter acumulado na jarra de vidro.

4 Recoloque a jarra de vidro [D] no compartimento do motor [H].

5 Coloque 1 a 1 ½ de copo de água quente com algumas gotas de detergente neutro na jarra de vidro [D] e ligue na velocidade "4" por alguns segundos. Extraia a jarra de vidro do compartimento do motor e enxágue com água. Repita, se necessário.

Nota

- Não mergulhe a base motorizada ou a unidade de lâmina em líquido nem as coloque na máquina de lavar loiça. Apenas a tampa e a jarra de vidro podem ser mergulhadas em água ou colocadas na máquina de lavar loiça.

6 Utilize um pano macio e húmido e um pouco de detergente neutro para limpar o exterior do aparelho.

7 Limpe a base do liquidificador, a unidade cortadora [F] e a tampa com um pano sem fiapos antes da próxima utilização.

Armazenamento

Se não estiver a planear utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, guarde-o cuidadosamente. Certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada e completamente seco.

Guarde o aparelho num local fresco e seco. Certifique-se de que o aparelho está guardado fora do alcance de crianças.

Nota ambiental

Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade que podem ser reutilizados e são apropriados para a reciclagem.

Por isso, não elimine o produto junto com o lixo doméstico normal no fim da sua vida útil. Leve-o a um ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Este está indicado pelo símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem.

Por favor, consulte suas autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais próximo.

Ajude a proteger o ambiente reciclando os produtos usados.

Dados técnicos

CE Este produto está em conformidade com as Directivas Europeias 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC E 2011/65/EU.

Fornecimento de corrente eléctrica: 220 - 240V~, 50/60 Hz

Alimentação: 600 W

Modificações técnicas e de design reservadas.

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 908 7000 13/07

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG